

**Zmluva č. HM/071-2015 /110**  
**uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka v znení**  
**neskorších predpisov**  
(ďalej len zmluva)

Zmluvné strany:

**Poskytovateľ:**

Názov: **Hydromeliorácie, štátny podnik**  
Sídlo: **Vrakunská 29, 825 63 Bratislava 211**  
Zastúpenie: **Ing. Laura Nagyová – riaditeľka**  
IČO: **35 860 839**  
DIČ: **2021730073**  
IČ DPH: **SK 2021730073**  
Bankové spojenie: **PRIMA banka Slovensko, a.s. Bratislava**  
Číslo účtu: **4854090001/5600**  
Obchodný register: **Okresný súd Bratislava I, Odd.: Pš, Vložka č. 425/B**

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

**Objednávateľ:**

Sídlo: **Dlhá nad Váhom, č. 225 05 Dlhá nad Váhom**  
Zastúpenie: **MVDr. Pavol Tóth - starosta**  
IČO: **00305901**

**Zastúpená splnomocnencom:**

Názov: **SCHETELIG CE s.r.o.**  
Sídlo: **925 84 Vlčany, železničná 961**  
Zastúpenie: **František Ondrušek - konateľ**  
IČO: **36 565 334**  
DIČ: **2021894567**  
IČ DPH: **SK 2021894567**  
Bankové spojenie: **.**  
Číslo účtu:  
Obchodný register: **Okresný súd Trnava, Odd.: Sro, Vložka č. 16476/T**

Na základe splnomocnenia zo dňa 12.5. 2014 a dopl. zo dňa 25.8. 2015

(ďalej len „objednávateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu:

### **Čl. I. Predmet a účel zmluvy**

1. Predmetom a účelom tejto zmluvy je upraviť vzájomné vzťahy zmluvných strán pri príprave podkladov a príloh žiadosti o vydanie predchádzajúceho súhlasu na uzavretie

zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu podľa § 45a ods. 1 a 3 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov na Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR (ďalej len ministerstvo) a zabezpečiť úhradu účelne vynaložených nákladov, ktoré vzniknú poskytovateľovi v súvislosti s ich prípravou, a to bez ohľadu na skutočnosť, či dôjde k uzavretiu zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu.

2. Predmetom tejto zmluvy je dohoda zmluvných strán v zmysle §289 obchodného zákonníka o budúcom prevode vlastníctva majetku štátu za podmienky, že ministerstvo udelí na jeho prevod súhlas.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť podklady potrebné na vypracovanie a podanie žiadosti o vydanie predchádzajúceho súhlasu na uzavretie zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu podľa § 45a ods. 1 a 3 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov na ministerstvo, a to na základe žiadosti objednávateľa zo dňa 04.09. 2014 o majetkovoprávne vysporiadanie časti závlahového potrubia. Zároveň sa objednávateľ zaväzuje poskytovateľovi zaplatiť preukázateľne vynaložené náklady, ktoré mal so zabezpečením týchto podkladov, a to bez ohľadu na to či dôjde k uzavretiu zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu.
4. Majetkom štátu, ktorý má byť predmetom prevodu sa na účely tejto zmluvy sa rozumie: závlahová stavba "Závlaha pozemkov Hájske - Sládečkovce VII." objekt rúrová sieť, (inv.č. 5206198001) podzemný rozvod závlahovej vody vetva A 18-5 z AZC DN 300, v celkovej dĺžke 173,71 m, nachádzajúci sa na pozemkoch KN-C 4172/2, 4172/5 k.ú. Dlhá nad Váhom, obec Dlhá nad Váhom, okres Šaľa, zapísaných na LV č. 1953 evidovanom na Okresnom úrade Šaľa - katastrálny odbor

## **Čl. II. Fakturácia a splatnosť**

1. Objednávateľ uhradí poskytovateľovi všetky účelne vynaložené náklady súvisiace s vypracovaním podkladov podľa bodu 3. čl. I. tejto zmluvy a to na základe faktúry vystavenej poskytovateľom, prílohou ktorej bude podrobný rozpis jednotlivých položiek. Faktúra je splatná do 15 dní od jej vystavenia poskytovateľom.
2. Účelne vynaloženými nákladmi na účely tejto zmluvy sa rozumejú náklady poskytovateľa potrebné na vypracovanie a podanie žiadosti o vydanie predchádzajúceho súhlasu na uzavretie zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu podľa § 45a ods. 1 a 3 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov na ministerstvo.
3. Okrem nákladov uvedených v bode 1. tohto čl. sa objednávateľ zaväzuje uhradiť cenu podzemného rozvodu závlahovej vody uvedeného v bode 4. čl. I. tejto zmluvy, ktorú budú tvoriť:
  - a/ podzemný rozvod závlahovej vody vetva A 18-5 z AZC DN 300, v celkovej dĺžke 173,71 m, nachádzajúci sa na pozemkoch KN-C parc. č. 4172/2, 4172/5 k.ú. Dlhá nad Váhom,
  - b/ náklady potrebné na zaslepenie a sfunkčnenie ostatnej časti závlahového potrubia vetvy A 15-5, v zmysle expertízneho posúdenia 15/2015, ktoré vypracoval Ing. Bebják

4. V prípade neuhradenia faktúr v lehote splatnosti má poskytovateľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,1% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

### **Čl. III. Prevod vlastníctva Budúca zmluva**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje bezodkladne po udelení súhlasu na uzavretie Zmluvy o prevode vlastníctva podzemného rozvodu závlahovej vody zo strany ministerstva doručiť objednávateľovi písomnú výzvu na uzavretie zmluvy prevode vlastníctva majetku štátu (ďalej len „budúca zmluva“). Súčasťou písomnej výzvy bude aj návrh budúcej zmluvy vyhotovený v súlade podmienkami dohodnutými v tejto zmluve.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť budúcu zmluvu najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa objednávateľovi uvedenej v bode 1 tohto článku. (ďalej len „Lehota na vyzvanie“). Lehota na vyzvanie začína plynúť v prvý kalendárny deň nasledujúci po dni, v ktorom bola výzva na uzavretie Zmluvy o prevode vlastníctva majetku štátu doručená.

### **Čl. IV. Doba plnenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ začne okamžite po podpísaní tejto zmluvy konať v súlade s predmetom tejto zmluvy.
2. Objednávateľ dodá poskytovateľovi všetky potrebné dokumenty k majetkoprávnemu vysporiadaniu podzemného závlahového potrubia uvedeného v čl. I bod 4. zmluvy bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.

### **Čl. V. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ zodpovedá za správnosť podkladov podľa čl. I. bod 3., ako aj za ich včasnú prípravu podľa čl. III..
2. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ uhradí poskytovateľovi všetky preukázateľne vynaložené náklady aj v prípade, ak k podpísaniu zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu nedošlo z dôvodov spočívajúcich na strane objednávateľa, alebo nebol vydaný predchádzajúci súhlas na uzavretie zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu zo strany ministerstva.
3. Objednávateľ sa zaväzuje do doby prevodu vlastníctva k predmetnému rozvodu závlahovej vody(ďalej len prevod) uvedenému v bode 4 Čl. I.. tento rešpektovať (v zmysle predchádzajúcich vyjadrení poskytovateľa k vodnej stavbe na predmetnom území).
4. Objednávateľ sa zaväzuje do doby prevodu predmetného majetku resp. do podpisu kúpnej zmluvy a zaplataenia kúpnej ceny nepreviesť vlastníctvo k predmetnému pozemku KN-C parc. č. 4172/2, 4172/5 k.ú. Dlhá nad Váhom,na iné osoby bez súhlasu poskytovateľa.

## Čl. VI. Závěrečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých má každý platnosť originálu. Objednávateľ obdrží dve vyhotovenia a poskytovateľ tri vyhotovenia.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len dodatkami v písomnej forme podpísanými oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa stane ktorékoľvek z ustanovení tejto zmluvy neplatné, ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti.
4. Ostatné touto zmluvou neupravené právne vzťahy sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Prípadné spory v súvislosti s plnením obsahu tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť dohodou. V prípade, že nedôjde ku konsenzu, predložia spor na rozhodnutie súdu, ktorým je všeobecný súd odporcu.
6. Účastníci vyhlasujú, že sa so zmluvou riadne oboznámili, ich vôľa je slobodná a vážna a na znak súhlasu s obsahom zmluvy túto vlastnoručne podpisujú.
7. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Bratislave, dňa: .....

Vo Vlčanoch, dňa: .....

**Za poskytovateľa:**

**Za objednávateľa:**

.....

.....

Ing. Laura Nagyová  
riaditeľka

František Ondrušek  
konateľ

## SPLNOMOCNENIE

### Podpísaný splnomocniteľ

Obec Dlhá nad Váhom  
Dlhá nad Váhom č. 225, 927 05 Dlhá nad Váhom  
IČO: 00305901  
Štatutárny zástupca: MVDr. Pavol Tóth, starosta

Vrakunská 29, 825 63 Bratislava 2 | 1

došlô dňa: 03 -09- 2015

Evidenčné číslo začiatku:	Číslo spisu:	Právnostupňa predmet:
6206	422-3	
Číslo spisu:	Vybsvuje:	

ako výlučný vlastník nehnuteľností, ktorá je zapísaná v katastrí nehnuteľností Okresného úradu Šaľa, katastrálny odbor, okres Šaľa, obec Dlhá nad Váhom, katastrálne územie Dlhá nad Váhom, na LV č. 1953, a to PARCELY registra „C“ evidované na katastrálnej mape, ako:

- pozemok parc. č. 4172/2 – ostatné plochy o výmere 1934 m<sup>2</sup>
- pozemok parc. č. 4172/5 – ostatné plochy o výmere 4m<sup>2</sup>, (ďalej len „nehnuteľnosť“)

splnomocňujem splnomocnenca:

SCHETELIG CE s.r.o.  
Sídlo: 925 84 Vlčany, Železničná 961  
IČO: 36 565 334  
Spoločnosť je zapísaná v obch. registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č. 16476/T  
Štatutárny zástupca: František Ondrušek, konateľ

na zastupovanie splnomocniteľa

pri všetkých právnych úkonoch spojených s majetkovoprávnym vysporiadaním časti vodnej stavby ev. č. 5206 198 „Závlaha pozemkov Hájske – Sládečkovce VII“, vybudovanej v roku 1991, a to závlahového vodovodu DN 300-AZC, vetva „A 18-5“, ktorý je dotknutý pri realizácii stavby „Predajný sklad Schetelig CE“. Majetkovoprávne vysporiadanie bude realizované medzi splnomocniteľom ako vlastníkom parcel parc. č. 4172/2 a 4172/5 a správcom vodnej stavby – Hydromeliorácie, š.p. Pod majetkovoprávnym vysporiadaním sa rozumie odkúpenie a uzatvorenie príslušnej časti rúrovej siete (podzemného závlahového potrubia), tak aby to nemalo za následok znefunkčnenie zostávajúcej vodnej stavby.

Splnomocnenie sa vzťahuje na zastupovanie splnomocniteľa pri všetkých právnych úkonoch súvisiacich s vyššie uvedeným vrátane zastupovania pri rokovaniach so správcom vodnej stavby, zastupovania v príslušných konaniach, ako aj na zastupovanie voči všetkým dotknutým orgánom a organizáciám. Splnomocnenec je oprávnený iniciovať príslušné konania, samostatne v týchto konaniach vystupovať a vykonávať všetky práva účastníka konania s tým, že bude znášať i všetky náklady s tým spojené. Splnomocnenec uhradí všetky náklady spojené s majetkovoprávnym vysporiadaním podľa tohto splnomocnenia.

Návrh splnomocnenia za zastupovanie Obce Dlhá nad Váhom vo veci majetkovoprávneho vysporiadania uvedenej časti vodnej stavby bol schválený obecným zastupiteľstvom Obce Dlhá nad Váhom konaného dňa 28.4.2014.

V Dlhé nad Váhom, dňa 25.8.2015

Splnomocniteľ  
Obec Dlhá nad Váhom

Splnomocnenie prijímam.  
Splnomocnenec  
SCHETELIG CE s.r.o.

  
MVDr. Pavol Tóth, starosta

  
František Ondrušek, konateľ